

## We Three Kings of Orient Are

Now when Jesus was born in Bethlehem  
... there came wise men from the East ... — Matthew 2:1

John H. Hopkins, Jr.

KINGS OF ORIENT  
John H. Hopkins, Jr.

1 三 博 士 行 程 自 東 方 ， 攜 帶 禮 物 遠 道 前 往 ；  
2 新 生 王 降 生 伯 利 恒 ， 奉 獻 金 冕 賀 祉 為 王 ；  
3 我 今 獻 乳 香 奇 珍 ， 認 識 真 神 常 與 親 近 ；  
4. 救 主 味 却 已 發 芳 香 ， 為 主 纏 身 體 創 傷 ；  
5. 救 主 犧 牲 今 已 復 活 ， 榮 耀 真 神 至 高 君 王 ；

1 We three kings of O-ri-ent are, Bear-ing gifts we trav-erse a-far  
2 Born a King on Beth-le-hem's plain, Gold I bring to crown Him a-gain,  
3 Frank-in-cense to of-fer have I, In-cense owns a De-i-ty nigh;  
4 Myrrh is mine, its bit-ter per-fume Breathes a life of gath-er-ing gloom:  
5 Glo-rious now be-hold Him a-rise, King and God and Sac-ri-fice;

1 經 過 田 野 江 河 山 崗 ， 跟 隨 景 星 明 光 。  
2 掌 握 權 柄 治 理 萬 邦 ， 世 隨 人 蒙 他 恩 光 。  
3 願 萬 人 來 禱 告 頌 讚 ， 敬 拜 天 上 真 神 。  
4. 憂 愁 嘆 息 流 血 死 亡 ， 在 墳 墓 裡 埋 葬 。  
5. 哈 利 路 亞 哈 利 路 亞 ！ 世 間 人 天 使 同 唱 。

1 Field and foun-tain, moor and moun-tain, Fol-low-ing yon-der star.  
2 King for-ev-er, ceas-ing nev-er O-ver us all to reign.  
3 Prayer and prais-ing all men rais-ing, Wor-ship Him, God on high.  
4 Sor-rowing, sigh-ing, bleed-ing, dy-ing, Sealed in the stone-cold tomb.  
5 Al-le-lu-ia, Al-le-lu-ia! Sounds thru the earth and skies.

啊 ， 奇 妙 星 夜 放 輝 煌 ， 發 出 燦 爛 大 光 芒 ，  
O star of won-der, star of night, Star with roy-al beau-ty bright,

帶領我們步向西方，直到見主完全光。阿門。  
West-ward lead-ing, still pro-ceed-ing, Guide us to Thy per-fect light. A - men.

向前走  
March On Forward

129

Based on Luk. 9:62  
Eng. Tr. by Marshall Huang

Chinese melody

向前走呀，努力向前走，一去不回頭。  
March on for-ward Press on for the Lord, Go and don't look back.

向前走呀，努力向前走，前進莫退後。  
March on for-ward Press on for the Lord, Go and don't turn back.

手扶着犁向後看的人，不配進神國。  
He who puts his hand to the plow and looks back, Is not fit for Heav'n

向前走呀，努力向前走，主就在前頭。  
March on for-ward Press on for the Lord, He will lead us on.